

Областное государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Карсунский технологический техникум»

Методическая разработка занятия по дисциплине ОУД.02 «Иностранный язык в
профессиональной деятельности» по теме: «The Article (Артикль)»

Подготовила: преподаватель Кичигина Екатерина Александровна

р.п.Карсун, 2021

Содержание

1. Пояснительная записка	стр. 3
2. План учебного занятия	стр. 4-5
3. Технологическая карта учебного занятия	стр. 6-8
4. Перечень используемой литературы	стр. 8

Пояснительная записка

Часто при изучении английского языка люди сталкиваются с проблемой использования артикля.

Артикли – одно из богатств английского языка... и большая проблема для тех, кто говорит на других языках, где артиклей нет. Большинству русскоязычных студентов, изучающих английский язык, достаточно трудно понять категорию определённости-неопределённости, которой оперируют носители английского языка. Требуется настоящая перестройка ума, перенастройка логики.

Для того чтобы понять сущность самого явления артиклей в английском языке, необходимо упомянуть, что их не было в древний период и о действительных причинах их возникновения можно только предполагать. Существует версия, что в какой-то момент развития языкового сознания стала ощущаться необходимость указывать с помощью специального формального средства, как употреблено слово, в каком объеме понятия. Эта потребность предположительно возникла вследствие необходимости более точной передачи содержания мысли.

Таким образом, артикль является важным языковым средством, обеспечивающим точное выражение и правильное понимание мыслей в английском языке. Неумелое пользование артиклем в речи ведёт либо к искажению смысла высказывания, либо к взаимному непониманию собеседников.

Кроме того, артикли играют большую эмоциональную роль в английском языке, а также говорят об уровне образованности человека.

Компьютер в наше время очень важная и незаменимая вещь. Многие используют его лишь для того, чтобы поиграть. Но много и тех, кто нашел ему правильное применение. Одной из основных частей информатизации образования является использование информационных технологий в образовательных дисциплинах.

В методической разработке занятия по дисциплине ОУД.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» по теме: «The Article (Артикль)» я представляю вашему вниманию два сервиса, которые использую в своей работе.

Сервис Plickers позволяет мне реализовать быструю обратную связь от студентов, мобильные голосования и фронтальные опросы во время учебного занятия по опросу домашнего задания, по текущему или пройденному материалу. Работа с мобильным приложением отнимает всего несколько минут. Получение результатов опроса происходит на занятии без длительной проверки. Наличие смартфонов или компьютеров у студентов не требуется.

Мобильное приложение Plickers, установленное на моем телефоне, считывает QR-коды с бумажных карточек студентов. Ноутбук с открытым сайтом Plickers и проектор позволяет студентам видеть вопросы, которые я задаю. В конце опроса его результат можно вывести на экран, так как приложение отображает статистику ответов и выстраивает диаграмму на основе ее анализа.

Quizlet – это бесплатный онлайн-сервис для создания и применения флэшкарточек и обучающих игр различных видов и категорий (языки, культура, математика, география и т.д.). Основой данного приложения являются сеты (sets) – списки слов, перечни различных понятий, картинок или фотографий с описанием. Обучение идет с прослушиванием учебного материала, возможностью для персонального обучения, проведением интерактивных занятий и коллективного преподавания. Я делюсь со студентами ссылками на свой модуль, это облегчает им заучивание новых лексических единиц.

План учебного занятия

Автор-разработчик	Кичигина Екатерина Александровна	1 квалификационная категория	
Специальность	Преподаватель английского языка		
Учебный цикл	Общепрофессиональный цикл		
Учебная дисциплина/МДК	Английский язык в профессиональной деятельности		
Междисциплинарные связи	Предшествующие учебные дисциплины/МДК	Последующие учебные дисциплины/МДК	
	Английский язык	-	
Формируемые компетенции	Общие компетенции	Профессиональные компетенции	
	ОК 1-5,9,10	ПК 1.1-1.4, ПК 2.1-2.8, ПК 3.1-3.6, ПК 4.1-4.5, ПК 5.1-5.5	
Требования к результатам освоения дисциплины/МДК	Освоенные умения		Усвоенные знания
	использовать языковые средства для общения (устного и письменного) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; владеть техникой перевода (со словарем) профессионально-ориентированных текстов; самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас лексикой профессиональной направленности, а также лексическими единицами, необходимыми для разговорно-бытового общения;		профессиональная терминология сферы индустрии питания, социально-культурные и ситуационно обусловленные правила общения на иностранном языке; лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности
Раздел	Раздел № 1.1	Shopping (покупки)	10 часов
Тема	Тема № 1.1.1	The Article (артиклъ)	2 часа
Уровень освоения	1 - ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств); 2 - репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством) 3 - продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)		
Тема учебного занятия	The Article (артиклъ)		
Тип учебного занятия	Комбинированный урок		
Формы и методы обучения	Форма - фронтальная работа Методы: словесные, наглядные, объяснительно-иллюстративные		
Образовательные технологии	Технология использования в обучении игровых методов: ролевых, деловых, и других видов обучающих игр		
Цели учебного занятия	Обучающая	Развивающая	Воспитательная
	Формирование навыков чтения с полным пониманием прочитанного; совершенствование умения и навыков практического владения английским языком по теме «Покупки», иметь представление об артиклах, обогащение словарного запаса по теме: "Покупки"; развитие навыков коммуникативной компетенции обучающихся в чтении, переводе;	Развитие способности догадываться о значении лексических единиц по контексту; развитие умения импровизировать; развитие памяти и логического мышление; развитие интеллектуальной, эмоциональной, мотивационной сферы личности студентов; развитие познавательной активности обучающихся.	Формирование самостоятельности и познавательного интереса к изучаемой теме; воспитание командного духа; развитие у студентов интерес к изучению английского языка, как источника получения интересной информации и новых знаний в своей специализации

	совершенствование навыков чтения и письма и фонетических навыков как средство получения профессионально-значимой информации; формирование творческого и критического мышления обучающихся через дискуссию; активизация лексических единиц по данной тематике	развитие внимания, воображения и логику; развитие и углубление интересов обучающихся в выбранной ими области знания	
--	---	--	--

Технологическая карта учебного занятия									
Этапы УЗ	Дидактические задачи	Деятельность преподавателя	Деятельность обучающихся	Методы, приёмы обучения	Средства организации деятельности	Формы Организации деятельности	Планируемые результаты		
							Знать	Уметь	Практический опыт
1. Организационный этап									
Организационный момент 5 минут		Приветствие студентов Good morning, students. I'm glad to see you. Sit down, please.	Приветствие учителя. Good morning Организовывают рабочее место.	Использование небольшой психологической паузы	-	групповая		управление своим настроением, умение выражать эмоции	
		Речевая зарядка: 1. Who is on duty today? 2. What is the date today? 3.What day of the week is it today? 4. Who is absent today?	1. I am on duty today. 2. Today is the 6 th of September. 3. Today is Monday. 4. ...is/are absent today.		-	индивидуальная	Лексические единицы	Отвечать на поставленные вопросы на английском языке	
2. Этап всесторонней проверки домашнего задания									
Проверка домашнего задания с помощью приложения Plickers 5 минут		Постановка вопросов с вариантами ответов, считывание ответов студентов при помощи мобильного устройства с приложением Plickers	Отвечают на поставленные вопросы при помощи специальных карточек		Карточки	групповая			
3. Постановка цели и задач урока. Мотивация учебной деятельности обучающихся									
Мотивация 2 минуты		Объявление темы, постановка целей и задач урока. Look at the blackboard, please. Вы видите карточки с новыми словами и фразами. Давайте прочитаем эти словосочетания и переведем их, опираясь на изображения. Как вы	Отвечают на вопросы, обмениваются позитивными репликами.	Проблемный метод, беседа	Доска, интерактивная доска, слайды	фронтальная		настраиваться на познавательную деятельность	

		думаете, какова тема сегодняшнего урока?							
Постановка целей 3 минуты		Какая цель исходя из темы вы предполагаете	Узнать новые слова, новый грамматический материал						
4. Этап организации учебно-познавательной деятельности по получению новой информации и нового опыта (актуализация субъектного опыта обучающихся; усвоения новых знаний; первичной проверки понимания изученного; закрепления новых знаний, умений; применения знаний, умений)									
Актуализация знаний 20 минут	Усвоение, запоминание, понимание	1.Первичное усвоение новых знаний. Артикуль (Appendix 1)	Преподаватель объяснение тему. Студенты записывают в тетради	Проблемный метод, объяснение	Учебник, доска, учебник, тетради	фронтальная	запоминаю т новые слова и их понятия.	Умение структурировать знания	
Первичная проверка понимания, первичное закрепление 40 минут		2.Вставьте артикль, где необходимо. (Appendix 2) 3.Let's read and translate the text. At the Supermarket (Appendix 4) 4.Физкультминутка 5.Выполните задания. (Appendix 5,6)	Студенты выполняют упражнение Студенты читают и переводят текст письменно Студенты выполняют задания устно и затем пересказывают преподавателю						
Контроль усвоения, обсуждение допущенных	Усвоение, запоминание, понимание		Анализируют, аргументируют и доказывают свое мнение	Интерактивный метод, объяснительно-	Учебник, доска, тетради	Групповая, индивидуальная	запоминаю т новые слова и их понятия.	самоусвоение знаний	

ошибок и их коррекция 10 минут				иллюстратив ный метод обучения					
5. Информация о домашнем задании, инструктаж по его выполнению									
Домашнее задание 2 минуты		Выучить материал по теме «Артикль» https://quizlet.com/_5avq8y?x=1jqt&i=1g4jvs Выучить слова к тексту «At the Supermarket» (Appendix 3) Присоединяйтесь к моему курсу "Повар, кондитер" в Quizlet: https://quizlet.com/join/W6qchUqc Повар, кондитер Quizlet https://quizlet.com/_7lzy8a?x=1jqt&i=1g4jvs	Получают ссылку для заучивания слов						
6. Рефлексия									
Рефлексия 3 минуты	Оценка понимания	Did you like the way we have worked today? Any comments? Have you any questions? Что такое артикль? Назовите виды артиклей	Формулируют результат работы на уроке Служебная часть речи Определенный, неопределенный, нулевой		Раздаточный материал	Работа в парах, фронтальная	Основные тезисы усвоенного материала	Умение определять результаты образовательной деятельности	высказывать свое мнение о материале и уроке

Список используемой литературы

Безкорвайная И.Г., Койранская Е.А. Planet of English (для учреждений СПО), Восковская А.С., Карпова Т.А. Английский язык. Учебник, Английский язык для специалистов сферы общественного питания, Щербакова Н.И., Звенигородская Н.С., электронные ресурсы: Форма доступа: www.learn-english.ru, www.english-at-home.ru, <https://alleng.org/>, <https://quizlet.com>.

Appendix 1

В английском языке артикль – служебная часть речи, которая используется для выражения категории определенности – неопределенности. Под “определенностью” подразумевается, что мы знаем, о каком конкретно предмете или предметах идет речь, а под “неопределенностью” – что мы говорим о предмете впервые. Например:

I have got a pen. The pen is red. - У меня есть ручка. Ручка красная.

В первом случае мы впервые упоминаем о предмете и сообщаем, что он у нас есть. Во втором предложении и говорящему, и слушающему уже понятно, о какой именно ручке мы говорим.

Артикль определяет существительное и не имеет собственного значения.

В английском языке существует три типа артикля: неопределенный артикль a/an, определенный артикль the и нулевой, то есть отсутствие артикля.

Правила употребления a/an, the и нулевого артикля.

I. Употребление неопределенного артикля a/an.

Самый распространенный случай употребления неопределенного артикля - когда мы впервые упоминаем существительное в разговоре.

I live in a flat. – Я живу в квартире.

1. Артикль a/an употребляется в классифицирующем значении (т.е. показывает, что данный предмет относится к классу однородных, аналогичных ему предметов)
This dog is a girl. – Эта собака – девочка (а не мальчик).
2. Артикль a/an также используется в обобщающем значении (т.е. существительное обозначает любой предмет из данного класса)
A tiger is an animal. – Тигр – это животное (любой тигр – животное).
3. Следующий случай употребления артикля a/an – для количественной характеристики объекта в значении «один»:
in a week – через неделю (т.е. через одну неделю)
Однако, если нам важно обозначить именно количество, следует использовать one (один) вместо неопределенного артикля.
Only one student failed the exam. - Только один ученик не сдал экзамен.
4. Артикль a используется в восклицательных предложениях после слов what (какой, что за), quite (вполне, совсем), such (такой), и перед словом rather (довольно), если за ними следует исчисляемое существительное в единственном числе:
What a lovely day today! – Какой сегодня замечательный день!
Such a nice dress! – Какое милое платье!
A rather calm place! - Довольно спокойное место!
5. Неопределенный артикль можно употреблять с именами или фамилиями в значении «некий», «какой-то», «некто»:
A Brown called you when you were in the bathroom. – Какой-то Браун звонил тебе, когда ты был в ванной.
6. В некоторых устойчивых словосочетаниях также используется артикль a:

a few – несколько, a great deal of – очень много, a little – немного, as a rule – как правило, as a result – в результате, to be in a hurry – спешить, to be at a loss – растеряться, to go for a walk – пойти на прогулку, to have a good day – хорошо провести день, to have a good time – хорошо провести время, it is a pity – жаль, on a large/small scale – в большом/малом масштабе, to take a seat – сесть, to tell a lie – солгать

II. Употребление определенного артикля the.

1. Артикль the используется для выделения какого-либо предмета, лица или явления из класса ему подобных. Перед такими существительными может стоять определение, которое будет выделять данное слово, выраженное порядковым числительным или прилагательным в превосходной степени:
That's the film I told you about. – Это именно тот фильм, про который я тебе говорил.
Monday is the first day of the week. – Понедельник – первый день недели.
It was the best birthday ever! – Это был самый лучший день рождения!
2. Определенный артикль используется для обозначения предмета, который является единственным в своем роде:
the Sun – Солнце, the Moon – луна, the Earth – Земля
3. Также артикль the употребляется с частями света:
the East – восток, the West – запад, the North – север, the South – юг
4. Артикль the может стоять перед фамилиями, если подразумеваются все члены семьи:
the Browns – Брауны (т.е. мама, папа, их дети, бабушки, дедушки и т.д.)
5. Определенный артикль the также необходимо ставить перед названиями океанов, морей, рек и горных цепочек:
the Atlantic Ocean – атлантический океан, the North Sea – Северное море, the Thames – Темза, the Alps – Альпы
6. С названиями некоторых стран и городов нужно употреблять артикль the:
the United States of America – Соединенные штаты Америки, the United Kingdom of Great Britain – Соединенное королевство Великобритании
the Russian Federation – Российская Федерация, the Crimea – Крым, the Hague – Гаага, Определенный артикль ставится перед названиями газет и журналов: the Times, the Washington Post
7. Некоторые устойчивые словосочетания и выражения требуют постановки артикля the:
the day after tomorrow – послезавтра, the day before yesterday – позавчера, in the morning (evening, afternoon) – утром (вечером, днем), on the whole – в целом, out of the question – невозможно/не подлежит обсуждению, to go to the theatre (cinema) – ходить в театр/кино, to play the piano – играть на фортепиано, to tell the truth – говорить правду

III. Употребление нулевого артикля.

Нулевой артикль используется в следующих случаях:

1. перед именами собственными (имена, фамилии, названия стран и городов): New York – Нью-Йорк, James Green – Джеймс Грин, Russia – Россия
2. если перед существительным есть притяжательное местоимение – my, your, his, her, our, their:
This is my home – Это мой дом., I know your address – Я знаю твой адрес., His sister is a teacher – Его сестра – учитель.
3. перед неисчисляемыми существительными, которые попадают под категорию вещественные и абстрактные существительные (если они неопределенны):
He is fond of coffee. – Ему нравится кофе.

- Но: Pass me the salt, please. – Передайте мне соль, пожалуйста (конкретная соль, что стоит на столе).
4. перед существительными, которые обозначают названия времен года и приемов пищи:
in winter – зимой, in July – в июле, on Tuesday – во вторник, to have breakfast/dinner/lunch – завтракать/ужинать/обедать
 5. перед названиями дисциплин:
to study Physics/Mathematics/Chemistry/French – изучать физику/математику/химию/французский язык
 6. перед существительными, обозначающими членов семьи, или которые употребляются в качестве обращений:
Goodbye, teacher! – До свидания, учитель!
Dad, look! - Папа, смотри!
 7. в некоторых устойчивых сочетаниях и выражениях:
at breakfast – за завтраком, at first – сначала, at home – дома, at sea – на море, at school – в школе (имеется в виду учебный процесс), at table – за столом (во время приема пищи), by bus/train/car/plane/sea – автобусом/на поезде/на машине/самолетом/на корабле, by heart – наизусть, by chance – случайно, by name – по имени, by means of – посредством чего-либо, in/on time – во время, in fact – в действительности/на самом деле, on sale – в продаже, to go to bed – лечь спать, to tell lies – говорить неправду/лгать

Appendix 2

Вставьте артикль, где необходимо.

1. This is ... book. It is my ... book. 2. Is this your ... pencil? — No, it isn't my ... pencil, it is my sister's ... pencil. 3. I have ... sister. My ... sister is ... engineer. My sister's ... husband is ... doctor. 4. I have no ... handbag. 5. Is this ... watch? — No, it isn't ... watch, it's ... pen. 6. This ... pen is good, and that ... pen is bad. 7. I can see ... pencil on your ... table, but I can see no ... paper. 8. Give me ... chair, please. 9. They have ... dog and two ... cats. 10. I have ... spoon in my ... plate, but I have no ... soup in it.

Упомянув предмет впервые, мы употребляем перед ним неопределенный артикль a(an). Упомянув этот же предмет вторично, мы ставим перед ним определенный артикль the.

Appendix 3

Словарь к тексту

to cater ['keɪtə] for	снабжать
grocery store ['græʊəri stɔː]	бакалейно-гастрономический магазин
liquor store ['liːkə stɔː]	винный магазин

dairy [deɪəri] products	молочные продукты	curd(s) [kɜːd(z)]	творог
butcher's [ˈbʊtʃəz]	мясной магазин	mayonnaise [ˌmeɪəˈneɪz]	майонез
bakery [ˈbeɪkəri]	булочная	margarine [ˌmɑːdʒəˈriːn, mɑːɡə-]	маргарин
greengrocer's [ˌɡriːnˈɡrəʊsəz]	овощной магазин	rye [raɪ]	ржаной
fishmonger's [ˌfɪʃmɒŋɡəz]	рыбный магазин	wheat [wiːt]	пшеничный
confectionery [ˌkɒnfɪk(ə)n(ə)rɪ]	кондитерская	rusk [rʌsk]	сухари
candy store [ˈkændiˌstɔː]	кондитерская	roll [rɒl]	булочка
item [aɪtəm]	изделие, предмет, товар	hull [hʌl]	булочка (<i>особ. сладкая</i>)
household [ˈhaʊshəʊld] goods	хозяйственные товары	biscuit [ˈbɪskɪt]	печенье
customer [ˈkʌstəmə]	покупатель	pastry [ˈpeɪstri]	выпечка
food basket [ˈfuːd ˈbæskɪt]	корзина для продуктов	puff [pʊf]	слойка
shopping cart [ˌʃɒpɪŋ ˈkɑːt]	тележка для покупок	fancy [ˈfænsɪ] cake	пирожное
foodstuff [ˈfuːdstʌf]	продукты питания	wafer [ˈweɪfə]	вафля
smoked [ˈsməʊkt]	копченый	marmalade [ˈmɑːməleɪd]	цитрусовый джем
side [saɪd]	рыба (<i>с унтерсайдом</i>)	liver paste [ˈlɪvə ˈpeɪst]	паштет
beef [biːf]	говядина	ham [hæm]	ветчина
beef [biːf]	говядина	lean [liːn]	постный (<i>о мясе</i>)
pork [pɔːk]	свинина	to look attracting [əˈtrektɪŋ]	вызывать привлекательно
mutton [ˈmʌtən]	баранина	juicy [ˈdʒuːsi]	сочный
veal [viːl]	телятина	pear [peə]	груша
poultry [ˈpɒʊltri]	птица	tangerine [ˌtændʒəˈriːn]	мандарин
game [ɡeɪm]	дичь	variety [ˌvəˈraɪəti]	разнообразие
choice [tʃɔɪs]	выбор	strawberry [ˈstrɔːb(ə)rɪ]	клубника
carp [kɑːp]	кари	raspberry [ˈræzb(ə)rɪ]	малина
pike [paɪk]	щука	currant [ˈkʌrənt]	сморошина
breast [breɪst]	лещ	gooseberry [ˈɡuːzb(ə)rɪ, ˈɡuːz-, ˈɡuːz-]	крыжовник
sheat fish [ʃiːt fɪʃ]	сом	bilberry [ˈbɪlb(ə)rɪ]	черника
perch [pɜːʃ]	окунь	cranberry [ˈkrænb(ə)rɪ]	клюква
cod [kɒd]	треска	cashier's [ˈkæʃɪəz] desk	касса
plaiice [plaɪs]	кальбица	to get in line	встать в очередь
pike-perch [ˈpaɪkəpɜːʃ]	судак	smart shopper [ˈsmɑːt ʃɒpə]	разборчивый покупатель
sturgeon [ˈstɜːdʒ(ə)n]	осетр	to pick out	выбирать
herring [ˈhɛrɪŋ]	салака	label [ˈleɪb(ə)l]	этикетка
kipper [ˈkɪpə]	копченая рыба (<i>особ. сельдь</i>)	perishable [ˈperɪʃəb(ə)l]	скоропортящийся
timed [taɪmd]	копченая рыба	change [tʃeɪndʒ]	сдать
ceresal [ˈseɪəriəl]	консервированный	to look for bargains [ˈbɑːɡɪnz]	следить за скидками на цены
cornmeal [ˈkɔːnmiːl]	крупа	to save [seɪv]	экономить
semolina [ˌsemoʊˈliːnə]	овсяные хлопья	to earn [ɜːn]	зарабатывать
buckwheat [ˈbʌkwet]	манная крупа		
millet [ˈmɪlɪt]	гречневая крупа		
pearl barley [ˈpɜːl ˈbɑːli]	просо, пшено		
flour [ˈflaʊə]	перловая крупа		
macaroni [ˌmækəˈrɒni]	макарона		
vermicelli [ˌvɜːmɪˈtʃeli, -ˈtʃeli]	вермишель		
noodle [ˈnuːdl]	лапша		
counter [ˈkaʊntə]	прилавок		
sour cream [ˈsaʊə ˈkriːm]	сметана		

Appendix 4

Текст А

At the Supermarket

There are many kinds of shops catering for needs of the population. You can go shopping to small food stores: the grocery store, liquor store, store of dairy products, butcher's, bakery, greengrocer's, fishmonger's, confectionery, candy store.

But I prefer to shop in large stores — supermarkets. Supermarkets sell more than just food. Many sell items for the car, household goods, cosmetics and cigarettes. Some even sell books, medicines and flowers.

A large modern supermarket has been opened recently not far from my block of flats and most often I go shopping there. I am its regular customer now.

When you come into the supermarket, you have to take a food basket or a shopping cart to put all the products you buy.

All the necessary foodstuffs can be bought here: meat, fish, milk, grocery, baked items, sweets, cooked sausages, smoked foods, vegetables and fruit.

In the meat aisle the customers can buy beef, pork, mutton, veal, poultry and game.

There is always a rich choice of fish there: live carp, pike, bream and sheat fish. There is much fresh-frozen fish: perch, cod, plaice and some other like pike-perch and sturgeon. There is herring, kipper and much tinned fish too.

In the grocery aisle you can see all kinds of cereals: oatmeal, semolina, rice, buckwheat, millet, pearl barley. You can buy cooking soda, spices, flour, pea, potato flour, salt, oil, macaroni, vermicelli, noodles and some other products. Everything is sold in ready packets.

You go to the dairy counter to buy milk products. There is always a wide choice of them: milk in bottles and packets, cream, kefir, sour cream, cheese, curds, cottage cheese, cream cheese, many kinds of yogurt, mayonnaise, margarine and butter. Most often eggs are sold in the dairy department too.

At the bread counter you take loaves of brown (rye) or white (wheat) bread, rusks, rolls and buns.

There is a big choice of items in the confectionery: sugar, granulated sugar, caramel, sweets, chocolates, bars of chocolate, biscuits, pastry, jam puffs, fancy cakes, tarts, fruit cakes, wafers, marmalade and also tea, coffee, cocoa.

Next to it is the delicatessen counter (deli) which offers you all kinds of sausages: boiled, half-smoked and smoked, liver paste, ham, lean boiled pork with spices (*buzhenina*), tinned beef and pork.

The green grocery and fruit aisles look very attracting. Here you can buy fresh, tinned and dried vegetables, fruit and greens. Juicy pears, apples, plums, grapes, oranges, tangerines, bananas, lemons and pineapples are sold in every season. In spring and summer the shop has a great variety of berries: strawberries, cherries, raspberries, black and red currants, gooseberries. In autumn and winter — red bilberries and cranberries and all year round you can have fruit and berry jams.

After buying all the necessary products, you come up to the cashier's desk to pay the money. Sometimes there are a lot of customers in the shop and you have to get in line, but most often it doesn't take much time.

If you are a smart shopper, you compare prices, pick out foodstuffs, always look at the date on the labels of perishable foods, check the change and look for bargains. As the English say, "A penny saved is a penny earned."

Appendix 5

1. Подберите русские эквиваленты к следующим словосочетаниям:

shops catering for needs of the population, regular customer, to put all the products you buy, tinned fish, all kinds of cereals, ready packets, a big choice of items, all year round, it doesn't take much time, to compare prices.

2. Переведите на английский язык, используя слова и выражения из текста:

1. В супермаркетах продают не только продукты питания. 2. Большой современный супермаркет недавно открыли недалеко от моего дома. 3. Здесь вы можете купить все необходимые продукты питания. 4. Там всегда большой выбор рыбы. 5. Все продается в готовых упаковках. 6. Яйца часто также продают в молочном отделе. 7. Дальше — прилавок с деликатесами. 8. Торговый ряд с овощами и фруктами выглядит очень привлекательно. 9. Сделав покупки, вы подходите к кассе, чтобы заплатить деньги. 10. Иногда в магазине много покупателей и вы вынуждены стоять в очереди.

Appendix 6

3. Расскажите о том, как вы делаете покупки, используя следующие вопросы:

1. Which is preferable for you — to buy food in a big supermarket or in small shops? Why?
2. Is the shop where you prefer to buy food close to your block of flats or far from it?
3. What is your favourite supermarket?
4. Are the foodstuffs expensive or cheap there?
5. Do you pay attention to the price of the foodstuffs?
6. How do you make choice when buying food?
7. Do you pay attention to the brand name when you buy food?
8. Do you buy at once or look around for lower prices?
9. How often do you go shopping?
10. Do you often buy expensive products?
11. What kind of products are those?
12. When does it happen?
13. How do you pay — in cash, by checks or by credit card?



